

## Ficha de datos de seguridad

### 4650 EVER COLOR Q PART A

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 4/2/2019 - Revisión 6

Fecha de la primera edición: 3/25/2015

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: 4650 EVER COLOR Q PART A

### Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Mortero a base de resinas epoxi

Restricciones de uso N.A.

### Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

### Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

## 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



### Clasificación del producto

Skin Irrit. 2 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2A Provoca irritación ocular grave.

Skin Sens. 1B Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Aquatic Chronic 2 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Elementos de la etiqueta

#### Pictogramas y Palabras de Advertencia



Atención

#### Indicaciones de Peligro:

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de Prudencia:

P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.

P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

P260 No respirar polvos o nieblas.

P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.

P270 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P273 No dispersar en el medio ambiente.

P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para la cara/los ojos.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P308+P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P314	Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
P321	Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta).
P333+P313	En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P337+P313	Si la irritación ocular persiste: consultar a un médico.
P362+P364	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P391	Recoger los vertidos.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

**Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:**

Ninguno

**Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación**

Ninguno

Este producto contiene dióxido de titanio que el IARC ha clasificado como carcinógeno de Grupo 2B (posible carcinogénico para los humanos). Esta clasificación está basada en suficientes pruebas realizadas en animales como resultado de la inhalación prolongada y en altas concentraciones de cantidades respirables de dióxido de titanio. Debido a que este producto es en forma líquida o en pasta, no representa peligro debido al polvo; por lo tanto, esta clasificación es irrelevante. (Nota: el lijado del producto endurecido puede crear polvo de sílice que es peligroso).

Este producto contiene dióxido de titanio que el IARC ha clasificado como carcinógeno de Grupo 2B (posible carcinogénico para los humanos). Esta clasificación está basada en suficientes pruebas realizadas en animales como resultado de la inhalación prolongada y en altas concentraciones de cantidades respirables de dióxido de titanio. Debido a que este producto es en forma líquida o en pasta, no representa peligro debido al polvo; por lo tanto, esta clasificación es irrelevante. (Nota: el lijado del producto endurecido puede crear polvo de sílice que es peligroso).

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES**

**Sustancias**

N.A.

**Preparados**

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

**Lista de los componentes**

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación	Número de registro
50-75 %	Silica Sand	CAS:14808-60-7	STOT RE 1, H372; Carc. 1A, H350	
10-20 %	Bisphenol A epoxy resin	CAS:25085-99-8	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2A, H319; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1B, H317	
10-20 %	Titanium dioxide	CAS:13463-67-7	Carc. 2, H351	
5-10 %	Alkyl epoxy resin	CAS:68609-97-2	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
2.5-5 %	Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	CAS:28064-14-4	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 2, H411	N.A.

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Descripción de los primeros auxilios**

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

**BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA**

Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

Trasladar al paciente al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados**

Irritación de los ojos  
Daños en los ojos  
Irritación cutánea  
Eritema

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

---

## **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### **Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados:

Agua.  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

### **Medios de extinción no apropiados:**

Ninguno en particular.

### **Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado**

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.  
La combustión produce humo pesado.  
Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.  
Propiedades explosivas: N.A.  
Propiedades oxidantes: N.A.

### **Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.**

Utilizar equipos respiratorios apropiados.  
Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.  
Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

---

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Usar los dispositivos de protección individual.  
Llevar las personas a un lugar seguro.  
Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena  
Lavar con abundante agua.

---

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.  
Tenga el máximo cuidado al manipular o abrir el contenedor.  
No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.  
Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.  
La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.  
No comer ni beber durante el trabajo.  
Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Locales adecuadamente aireados.

---

## **8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

### **Parámetros de control**

#### **Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.**

Componente	Tipo OEL	país	Límite (max).	Largo plazo mg/m <sup>3</sup>	Largo Plazo ppm	Corto plazo mg/m <sup>3</sup>	Corto plazo ppm	Comportamiento	Nota
Silica Sand	ACGIH			0,025					A2 - Suspected Human

Titanium dioxide	OSHA	15
	ACGIH	10

A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;lower respiratory tract irritation;

Controles técnicos apropiados: N.A.

### **Medidas de protección individual**

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

---

## **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: Líquido

Aspecto y color: pasta

Olor: como: Ester

Umbral de olor: N.A.

pH: N.A.

Punto de fusión/congelamiento: N.A.

Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: N.A.

Punto de ignición: >100 °C (212 °F)

Velocidad de evaporación: N.A.

Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.

Densidad de los vapores: N.A.

Presión de vapor: N.A.

Densidad relativa: 1.79 g/cm<sup>3</sup>

Hidrosolubilidad: Insoluble

Solubilidad en aceite: N.A.

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.

Temperatura de autoignición: N.A.

Temperatura de descomposición: N.A.

Viscosidad: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

### **Información adicional**

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias: N.A.

Miscibilidad: N.A.

Liposolubilidad: N.A.

Conductibilidad: N.A.

---

## **10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

### **Reactividad**

Estable en condiciones normales

### **Estabilidad química**

Información no disponible.

### **Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno.

### **Condiciones que deben evitarse**

Estable en condiciones normales.

### **Materiales incompatibles**

Ninguna en particular.

## Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

#### A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

Silica Sand	a) toxicidad aguda	DL50 Oral Rata (macho) = 500 mg / kg
Titanium dioxide	a) toxicidad aguda	DL50 Oral Rata (macho) > 10000 mg / kg
Alkyl epoxy resin	a) toxicidad aguda	DL50 Piel Conejo > 3987 mg / kg DL50 Oral Rata (macho) = 17100 mg / kg
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	a) toxicidad aguda	DL50 Piel Conejo > 5000,00000 mg / kg  DL50 Oral Rata (macho) > 11400,00000 mg / kg

#### Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuación deben considerarse no disponibles.

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida
- j) peligro de aspiración

#### Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:

Silica Sand	Grupo 1
Titanium dioxide	Grupo 2B

#### Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:

Silica Sand  
Titanium dioxide

#### Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:

Silica Sand  
Titanium dioxide

#### Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:

Silica Sand

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

## Toxicidad

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

## Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas

Cantidad	Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
50-75 %	Silica Sand	CAS: 14808-60-7	a) Toxicidad acuática aguda : CL50 carp > 10000,00000 mg / l 72h

## Persistencia y degradabilidad

N.A.

## Potencial de bioacumulación

N.A.

## Movilidad en el suelo

N.A.

## Otros efectos adversos

N.A.

---

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de tratamiento de residuos

Los residuos deben ser tratados de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

---

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Nivel de riesgo para el transporte

Número ADR-UN: 3082

DOT-Número ONU: UN3082

Número -IATA-Un: 3082

Número-IMDG-Un: 3082

### Designación oficial de transporte de la ONU

ADR-Designación del transporte: MATERIA PELIGROSA PARA EL MEDIOAMBIENTE, LÍQUIDA, NO DIVERSAMENTE ESPECIFICADO.  
(Bisphenol A epoxy resin - Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether)

DOT-Nombre apropiado del envío: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Bisphenol A epoxy resin - Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether)

Nombre técnico-IATA: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Bisphenol A epoxy resin - Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether)

Nombre técnico-IMDG: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Bisphenol A epoxy resin - Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether)

### Grupo de embalaje

ADR-Por carretera: 9

DOT-Clase de riesgo: 9

Clase-IATA: 9

Clase-IMDG: 9

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC

ADR-Grupo de embalaje: III

DOT-Grupo de embalaje: III

Grupo de embalaje-IATA: III

Grupo de embalaje-IMDG: III

### Peligros para el medio ambiente

Agente de contaminación marina: Sí

Contaminante ambiental: N.A.

### número ONU

N.A.

### Precauciones especiales

Departamento de Transporte (DOT):

DOT-Precauciones especiales(s): 8, 146, 173, 335, IB3, T4, TP1

DOT-Etiqueta(s): 9

DOT-Símbolo: N/A

DOT-Aviones de cargo: N/A

DOT-Aviones de pasajeros: N/A  
DOT-Bulk: N/A  
DOT-Non-Bulk: N/A  
Carretera y Ferrocarril (ADR-RID)  
Exento de ADR: No  
ADR-Etiquetado: 9  
ADR-Número de identificación del riesgo: 90  
ADR-Código de restricción en túnel: 3 (E)  
Aire (IATA)  
Avión de pasajeros-IATA: 964  
Avión de carga-IATA: 964  
Etiquetado-IATA: 9  
Riesgo secundario-IATA: -  
Erg-IATA: 9L  
Disposiciones especiales-IATA: A97 A158  
Mar (IMDG)  
Código de estiba-IMDG: Category A  
Nota de estiba-IMDG: -  
Riesgo secundario-IMDG: -  
Disposiciones especiales-IMDG: 274 335  
Página-IMDG: N/A  
Etiquetado-IMDG: 9  
IMDG-EMS: F-A, S-F  
IMDG-MFAG: N/A

---

## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

### USA - Regulaciones Federales

#### TSCA - Toxic Substances Control Act

##### Inventario TSCA:

Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA

##### Sustancias que aparecen en el TSCA:

Silica Sand	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Bisphenol A epoxy resin	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Titanium dioxide	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Alkyl epoxy resin	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	está incluida en el TSCA	Sección 8b

#### SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act

##### Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 304 - Sustancias peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas:

Ninguna sustancia incluida

#### CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act

##### Sustancia(s) incluidas en CERCLA:

Ninguna sustancia incluida

#### CAA - Clean Air Act

##### Sustancias incluidas en CAA:

Ninguna sustancia incluida

### CWA - Clean Water Act

#### Sustancias incluidas en CWA:

Ninguna sustancia incluida

### USA - Regulaciones específicas estatales

#### California Proposition 65

#### Sustancia(s) incluidas en la Proposición 65 de California

Silica Sand Includida como carcinógeno

Titanium dioxide Includida como carcinógeno

#### Massachusetts Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Massachusetts Right to know:

Silica Sand

Titanium dioxide

#### Pennsylvania Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

Silica Sand

Titanium dioxide

#### New Jersey Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

Silica Sand

Titanium dioxide

### Canada - Regulaciones Federales

#### DSL - Lista de Sustancias Domésticas

#### Inventario DSL:

Todas las sustancias se enumeran en la DSL.

#### NDSL - Lista de Sustancias No Domésticas

#### Inventario NDSL:

Ninguna sustancia incluida

#### NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

#### Sustancias incluidas en el NPRI:

Ninguna sustancia incluida

---

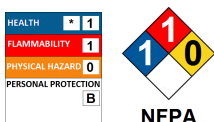
## 16. OTRA INFORMACIÓN

Código	Descripción
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H350	Puede provocar cáncer .
H351	Susceptible de provocar cáncer .
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 4/2/2019 - Revisión 6

Código de producto: 2962

#### Información adicional de la clasificación



Peligro para la salud HMIS : 1 = Leve

Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: Si

Inflamabilidad HMIS : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad HMIS : 0 = Mínimo

EPI HMIS: Gafas de seguridad, guantes

Peligro para la salud NFPA : 1 = Leve



Inflamabilidad NFPA : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad NFPA : 0 = Mínimo

Riesgo especial NFPA: N.A.

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

**Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:**

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.

LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

PNEC: Concentración prevista sin efecto.

TLV: Valor límite umbral.

TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).

STEL: Nivel de exposición de corta duración.

STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.

WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).

KSt: Coeficiente de explosión.

**Parágrafos modificados respecto la revisión anterior**

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
- 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS
- 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES
- 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
- 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
- 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA
- 16. OTRA INFORMACIÓN

## Ficha de datos de seguridad

### 4650 EVER COLOR Q PART B

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 06/10/2019 - Revisión 4

Fecha de la primera edición: 06/24/2015

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: 4650 EVER COLOR Q PART B

### Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Endurecedor para compuestos epoxídicos

Restricciones de uso N.A.

### Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

### Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

## 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



### Clasificación del producto

Skin Corr. 1B Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Eye Dam. 1 Provoca lesiones oculares graves.

Skin Sens. 1B Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Aquatic Chronic 3 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Elementos de la etiqueta

#### Pictogramas y Palabras de Advertencia



Peligro

#### Indicaciones de Peligro:

H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de Prudencia:

P260 No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.

P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P273 No dispersar en el medio ambiente.

P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para la cara/los ojos.

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

- P310 Llamar inmediatamente a un médico.  
P321 Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta).  
P333+P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.  
P362+P364 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

**Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:**

Ninguno

**Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación**

Ninguno

---

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES

**Sustancias**

N.A.

**Preparados**

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

**Lista de los componentes**

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación	Número de registro
20-25 %	Isophorone diamine	CAS:2855-13-2	Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	
5-10 %	Benzyl alcohol	CAS:100-51-6	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2A, H319	
1-2.5 %	N,N'-DIMETHYLPROPANE-1,3-DIAMINE	CAS:111-33-1	Flam. Liq. 2, H225; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318	
1-2.5 %	Tetraethylenepentamine	CAS:112-57-2	Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Corr. 1B, H314	
1-2.5 %	DIMETHYLDIPROPYLENETRIAMINE	CAS:10563-29-8	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Eye Dam. 1, H318; Skin Corr. 1A, H314; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Acute 2, H401	

---

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios**

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

**BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA**

Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

Trasladar al paciente al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados**

Irritación de los ojos

Daños en los ojos

Irritación cutánea

Eritema

## **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

---

## **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### **Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados:

Agua.

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

### **Medios de extinción no apropiados:**

Ninguno en particular.

### **Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado**

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

### **Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.**

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

---

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Usar los dispositivos de protección individual.

Llevar las personas a un lugar seguro.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

Lavar con abundante agua.

---

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Locales adecuadamente aireados.

---

## **8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

### **Parámetros de control**

Ningún Dato Disponible

Controles técnicos apropiados: N.A.

### **Medidas de protección individual**

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

---

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: N.A.  
Aspecto y color: pasta amarillo  
Olor: como: Aminas  
Umbral de olor: N.A.  
pH: N.A.  
Punto de fusión/congelamiento: N.A.  
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: N.A.  
Punto de ignición: >100 °C (212 °F)  
Velocidad de evaporación: N.A.  
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.  
Densidad de los vapores: N.A.  
Presión de vapor: N.A.  
Densidad relativa: 1.04 g/cm<sup>3</sup>  
Hidrosolubilidad: Insoluble  
Solubilidad en aceite: N.A.  
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.  
Temperatura de autoignición: N.A.  
Temperatura de descomposición: N.A.  
Viscosidad: N.A.  
Propiedades explosivas: N.A.  
Propiedades oxidantes: N.A.  
Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

### Información adicional

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias: N.A.  
Miscibilidad: N.A.  
Liposolubilidad: N.A.  
Conductibilidad: N.A.

---

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

Estable en condiciones normales

### Estabilidad química

Información no disponible.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

### Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

### Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

### Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

#### A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

Isophorone diamine	a) toxicidad aguda	DL50 Oral Rata (macho) = 1030 mg / kg
Benzyl alcohol	a) toxicidad aguda	DL50 Piel Conejo = 2000,00000 mg / kg CL50 Inhalación Rata (macho) = 8,80000 mg / l 4h DL50 Oral Rata (macho) = 1230 mg / kg

Tetraethylenepentamine a) toxicidad aguda

DL50 Piel Conejo = 660 l / kg

DL50 Oral Rata (macho) = 2100 mg / kg

**Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuacion deben considerarse no disponibles.**

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida
- j) peligro de aspiración

**Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:**

Ninguno

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:**

Ninguno

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:**

Ninguno

**Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:**

Ninguno

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Toxicidad

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

### Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas

Cantidad	Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
20-25 %	Isophorone diamine	CAS: 2855-13-2	a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Daphnia magna = 14,60000 mg / l 48h EPA a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Daphnia magna = 42,00000 mg / l - 24hr a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Alga Desmodesmus subspicatus = 37 mg / l 72h IUCLID a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Alga idus = 110,00000 mg / l 96h
5-10 %	Benzyl alcohol	CAS: 100-51-6	a) Toxicidad acuática aguda : CL50 Pescado Pimephales promelas = 460 mg / l 96h EPA a) Toxicidad acuática aguda : CL50 Pescado Lepomis macrochirus = 10 mg / l 96h EPA a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Daphnia water flea = 23 mg / l 48h
1-2.5 %	Tetraethylenepentamine	CAS: 112-57-2	a) Toxicidad acuática aguda : CL50 Pescado Poecilia reticulata = 420 mg / l 96h IUCLID a) Toxicidad acuática aguda : CE50 Daphnia magna = 241 mg / l 48h IUCLID

**Persistencia y degradabilidad**

N.A.

**Potencial de bioacumulación**

N.A.

**Movilidad en el suelo**

N.A.

**Otros efectos adversos**

N.A.

---

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**Métodos de tratamiento de residuos**

Los residuos deben ser tratados de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

---

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**Nivel de riesgo para el transporte**

Número ADR-UN: 2289

DOT-Número ONU: UN2289

Número -IATA-Un: 2289

Número-IMDG-Un: 2289

**Designación oficial de transporte de la ONU**

ADR-Designación del transporte: ISOFORONDIAMINA

DOT-Nombre apropiado del envío: Isophoronediamine

Nombre técnico-IATA: ISOPHORONEDIAMINE

Nombre técnico-IMDG: ISOPHORONEDIAMINE

**Grupo de embalaje**

ADR-Por carretera: 8

DOT-Clase de riesgo: 8

Clase-IATA: 8

Clase-IMDG: 8

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC**

ADR-Grupo de embalaje: III

DOT-Grupo de embalaje: III

Grupo de embalaje-IATA: III

Grupo de embalaje-IMDG: III

**Peligros para el medio ambiente**

Agente de contaminación marina: No

Contaminante ambiental: N.A.

**número ONU**

N.A.

**Precauciones especiales**

Departamento de Transporte (DOT):

DOT-Precauciones especiales(s): IB3, T4, TP1

DOT-Etiqueta(s): 8

DOT-Símbolo: N/A

DOT-Aviones de cargo: N/A

DOT-Aviones de pasajeros: N/A

DOT-Bulk: N/A

DOT-Non-Bulk: N/A

Carretera y Ferrocarril (ADR-RID)

ADR-Etiquetado: 8

ADR-Número de identificación del riesgo: 80

ADR-Código de restricción en túnel: 3 (E)

Aire (IATA)

Avión de pasajeros-IATA: 852  
Avión de carga-IATA: 856  
Etiquetado-IATA: 8  
Riesgo secundario-IATA: -  
Erg-IATA: 8L  
Disposiciones especiales-IATA: A803

Mar (IMDG)

Código de estiba-IMDG: Category A  
Nota de estiba-IMDG: -  
Riesgo secundario-IMDG: -  
Disposiciones especiales-IMDG: -  
Página-IMDG: N/A  
Etiquetado-IMDG: N/A  
IMDG-EMS: F-A, S-B  
IMDG-MFAG: N/A

---

## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

### USA - Regulaciones Federales

#### TSCA - Toxic Substances Control Act

##### Inventario TSCA:

Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA

##### Sustancias que aparecen en el TSCA:

Isophorone diamine	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Benzyl alcohol	está incluida en el TSCA	Sección 8b
N,N'-DIMETHYLPROPANE-1,3-DIAMINE	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Tetraethylenepentamine	está incluida en el TSCA	Sección 8b
DIMETHYLDIPROPYLENETRIAMINE	está incluida en el TSCA	Sección 8b

#### SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act

##### Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 304 - Sustancias peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas:

Ninguna sustancia incluida

#### CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act

##### Sustancia(s) incluidas en CERCLA:

Ninguna sustancia incluida

#### CAA - Clean Air Act

##### Sustancias incluidas en CAA:

Benzyl alcohol	está incluida en CAA	Sección 112(b) - HON
Tetraethylenepentamine	está incluida en CAA	Sección 112(b) - HON

#### CWA - Clean Water Act

##### Sustancias incluidas en CWA:

Ninguna sustancia incluida

### USA - Regulaciones específicas estatales

#### California Proposition 65



### Sustancia(s) incluidas en la Proposición 65 de California

Ninguna sustancia incluida

### Massachusetts Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Massachusetts Right to know:

Benzyl alcohol

Tetraethylenepentamine

### Pennsylvania Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

Benzyl alcohol

Tetraethylenepentamine

### New Jersey Right to know

#### Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

Isophorone diamine

Tetraethylenepentamine

### Canada - Regulaciones Federales

#### DSL - Lista de Sustancias Domésticas

##### Inventario DSL:

Todas las sustancias se enumeran en la DSL.

#### NDSL - Lista de Sustancias No Domésticas

##### Inventario NDSL:

Lista de sustancias incluidas en la NDSL: N,N'-DIMETHYLPROPANE-1,3-DIAMINE

cas: 111-33-

#### NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

##### Sustancias incluidas en el NPRI:

Ninguna sustancia incluida

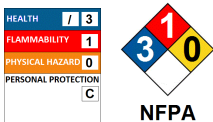
## 16. OTRA INFORMACIÓN

Código	Descripción
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo si se inhala.
H401	Tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 10/06/2019 - Revisión 4

Código de producto: 2907

#### Información adicional de la clasificación



Peligro para la salud HMIS : 3 = Graves

Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: No

Inflamabilidad HMIS : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad HMIS : 0 = Mínimo

EPI HMIS: Gafas de seguridad, guantes, traje de protección química

Peligro para la salud NFPA : 3 = Graves

Inflamabilidad NFPA : 1 = Combustible si se calienta

Reactividad NFPA : 0 = Mínimo

Riesgo especial NFPA: N.A.

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

**Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:**

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.

LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

PNEC: Concentración prevista sin efecto.

TLV: Valor límite umbral.

TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).

STEL: Nivel de exposición de corta duración.

STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.

WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).

KSt: Coeficiente de explosión.

**Parágrafos modificados respecto la revisión anterior**

- SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa
- SECCIÓN 2: Identificación de riesgos
- SECCIÓN 3: Composición/información relativa a los componentes
- SECCIÓN 11: Información toxicológica
- SECCIÓN 12: Información ecológica
- SECCIÓN 15: Información reglamentaria
- SECCIÓN 16: Otra información